



En el projecte final de la Biblioteca Nacional i Universitària (NUK) de Ljubljana, s'aplica un vocabulari similar a l'utilitzat a Barje, però elevat a un grau d'intensitat encara més alt, amb un ús ben clar de l'edifici per reforçar un sentit de consciència nacional, com ho feia la literatura que havia de contenir. Aquest interès contextual té diverses aplicacions del disseny: en primer lloc, hi ha tres façanes de l'edifici visibles alhora, a llarga distància, des dels carrers i la plaça que l'envolten. Perquè l'edifici funcioni com un far des de qualsevol direcció, les diferents vistes han de compartir una forta semblança i, així, l'edifici necessita tres façanes dissenyades d'una manera semblant. Així, es satisfà la creença —probablement generalitzada en aquell temps i en aquell lloc— que tot edifici públic important havia de ser simètric.

La imatge distant de l'edifici és reforçada pel disseny de l'exterior, que, com a motiu estrident amb el maó vermell i la pedra blanca, sobresurt ben clarament dels encontorns. Vista més de prop, la NUK enfatitza el seu context immediat de diverses maneres: en primer lloc, amb la seva magnitud circumda fortament la cantonada de Novi Trg. D'altra banda, defineix el carrer Vegova, que és molt ample, amb l'alta massa que s'eleva sobre els edificis adjacents, circumdant el Trg Francoske Revolucije.

El bloc massís, altament decorat, que compleix aquests requeriments generals, és modificat per fer rèpliques de disseny especials als espais urbans que l'envolten, i que són de caràcter notablement diferent. El tancament de la corba de Trg Francooske Revolucije és

The final scheme for Ljubljana's National and University Library (NUK) used a similar design vocabulary to that developed at Barje, but raised to a still higher level of intensity; clearly using the building to reinforce a sense of national self-awareness, as the literature it was to contain had traditionally done.

This contextual concern has various design implications. First of all, three sides of the building can be seen, at long range, from several different points in the streets and square around. For the building to work as a landmark from all directions these views must share a strong resemblance, so the building needs three similarly designed façades. This idea is reinforced by the expectation —probably shared by virtually everyone at that time and place— that any important public building should be symmetrical.

The distant image of the buildings is strengthened by the design of its exterior which, as a strident pattern of red brick and white stone, stands out clearly from its surroundings. Closer to, NUK reinforces its immediate context in several ways. First, its bulk gives strong enclosure to the corner of Novi Trg. On the other side, it defines Vegova Street, which is very wide, by a high mass which rises above the adjoining buildings to add to the enclosure of Trg Francoske Revolucije.

The massive, highly patterned block which fits these general requirements is modified to make special design responses to the urban spaces, of markedly different character, which surround it. The enclosure of Trg Francoske Revolucije is strengthened by increasing the building's scale at the corner with a giant column four storeys high, displayed against a set-back of dark glass.

Gosposka Street poses the opposite problem: how to *reduce* the block to a smaller scale in this relatively narrow space. First, the device of setting back and glazing the end of the block, which increased the scale of the opposite façade, is used again both to satisfy the requirements of symmetry in the internal spaces and paradoxically to reduce the effective scale along Gosposka Street. In this narrow space one is not aware of the upper levels of the building, except in sharp perspective, and its mass dissolves into a shimmering play of projecting stones and bay windows with a complex skyline. Close to the set-back glazing above first floor level, reduces the height of the street wall

to one storey. In addition, small scale incident is provided at low level on this side of the building by the projecting side entrance and sculpture.

These design concepts could have been realised with the aid of many architectural vocabularies. In fact, once again, Plečnik used forms familiar to a wide range of people. There are both 'national Antique' and vernacular references in the random use of local limestone and in the prominent display, in urns over the entrance, of the ubiquitous Slovene geraniums. Transformed Mediterranean classical imagery is seen in the design of the urns themselves and in the giant columns, cornice and balustrades. The prismatic block form, patterned walls and regular windows of the Wagnerschule are also there, contradicted by massive stones which disrupt the wall plane, removing all associations with Teutonic order.

IAN BENTLEY

H.B.: Taken from the article, «Sources and Syntheses: Plečnik and the Question of Style.»

reforçat per l'augment d'escala de l'edifici en la cantonada mitjançant una columna gegant de quatre pisos d'alçada, disposada contra un fons de vidre fosc.

Al carrer Gosposka es planteja el problema contrari: com reduir el bloc a una escala més petita, en un espai relativament estret. En primer lloc, el mètode per realitzar el fons de vidre a l'extrem del bloc, que augmentava l'escala de la façana oposada, torna a ser emprat, tant per satisfer els requeriments de simetria en els espais anteriors, com per *reduir* paradoxalment l'escala efectiva al llarg del carrer Gosposka.

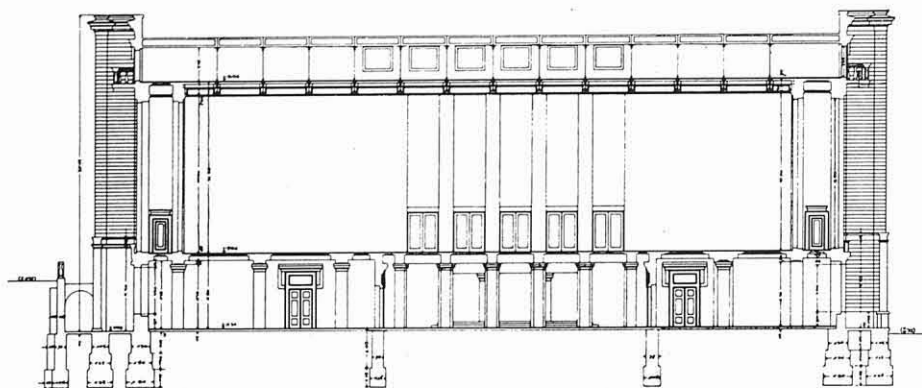
En aquest espai estret, els nivells superiors de l'edifici passen desapercebuts, llevat que la perspectiva sigui molt aguda, i la massa es dissol en un joc rutilant de pedres i finestres prominents, en una silueta complexa. Al costat, el fons vidrat sobre el primer pis redueix un pis l'alçada de la paret exterior. A més, el mètode reductor de l'escala al nivell baix d'aquesta banda de l'edifici, és l'escultura projectada enfora de l'entrada lateral.

Aquests conceptes de disseny podien haver estat realitzats amb l'ajuda de molts vocabularis arquitectònics. De fet, Plečnik tornava a utilitzar formes familiars, però, per un públic més ampli. S'hi troben referències tant a l'«antiguitat nacional» com a l'autòctona en l'ús casual de la pedra calcària local i en la disposició prominent, en urnes sobre l'entrada, dels típics geranis eslovens. Hi podem veure imatges clàssiques mediterrànies transformades en el disseny de les mateixes urnes, i en les columnes gegants, cornises i balustrades. A la forma prismàtica del bloc, a les parets

decorades i a les finestres regulars de la Wagnerschule també hi apareixen aquesta vegada contradites per les pedres massisses que trenquen el pla de la paret i anul·len totes les associacions d'ordre teutònic.

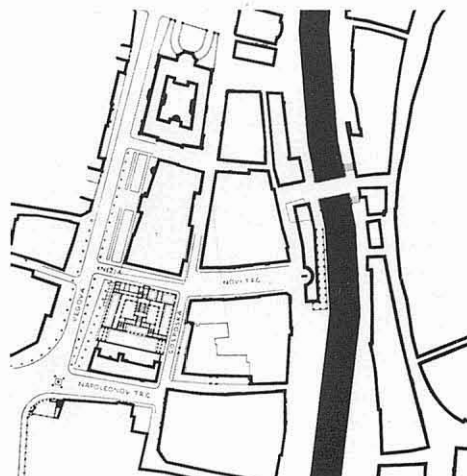
IAN BENTLEY

N.R.: Extret de l'article «Fonts i síntesis. Plečnik i la qüestió de l'estil».



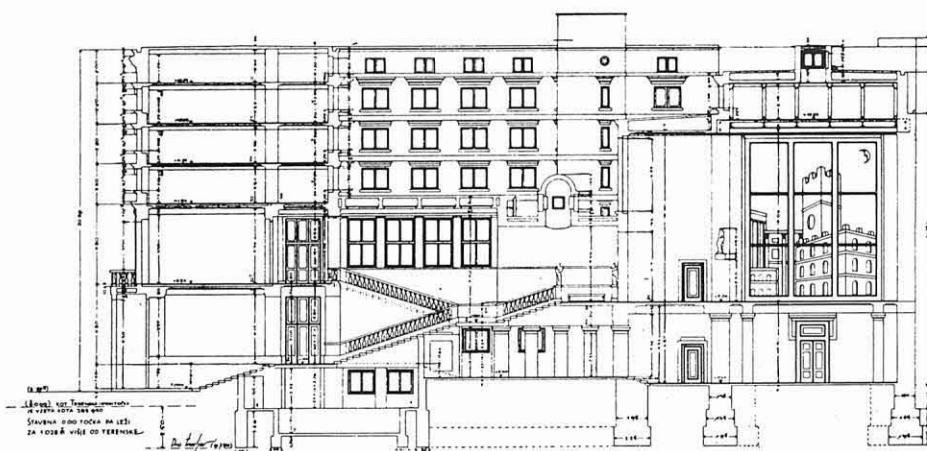
Secció A-B.

Section through A-B.



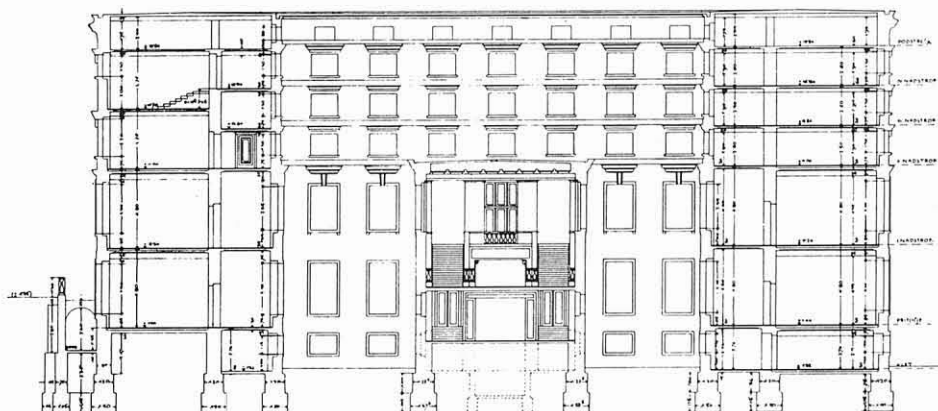
Situació.

Location.



Secció C-C.

Section through C-C.



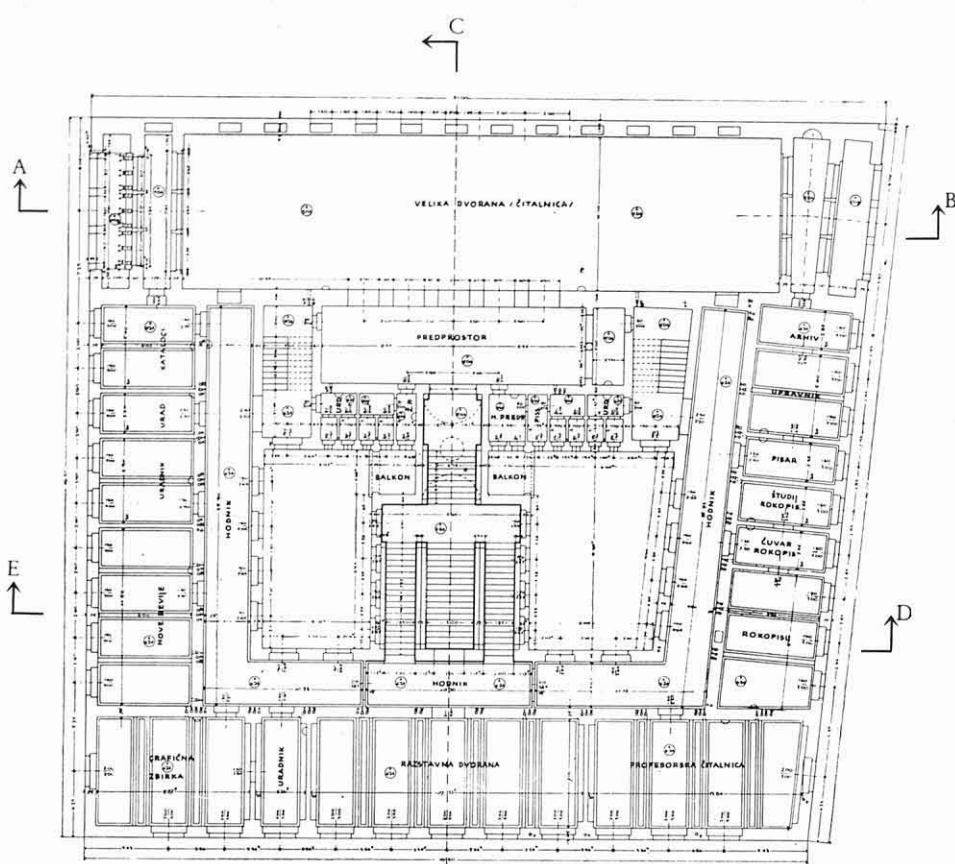
Secció E-D.

Section through E-D.



Detall d'una de les portes d'accés.

Detail of one of the entrances.

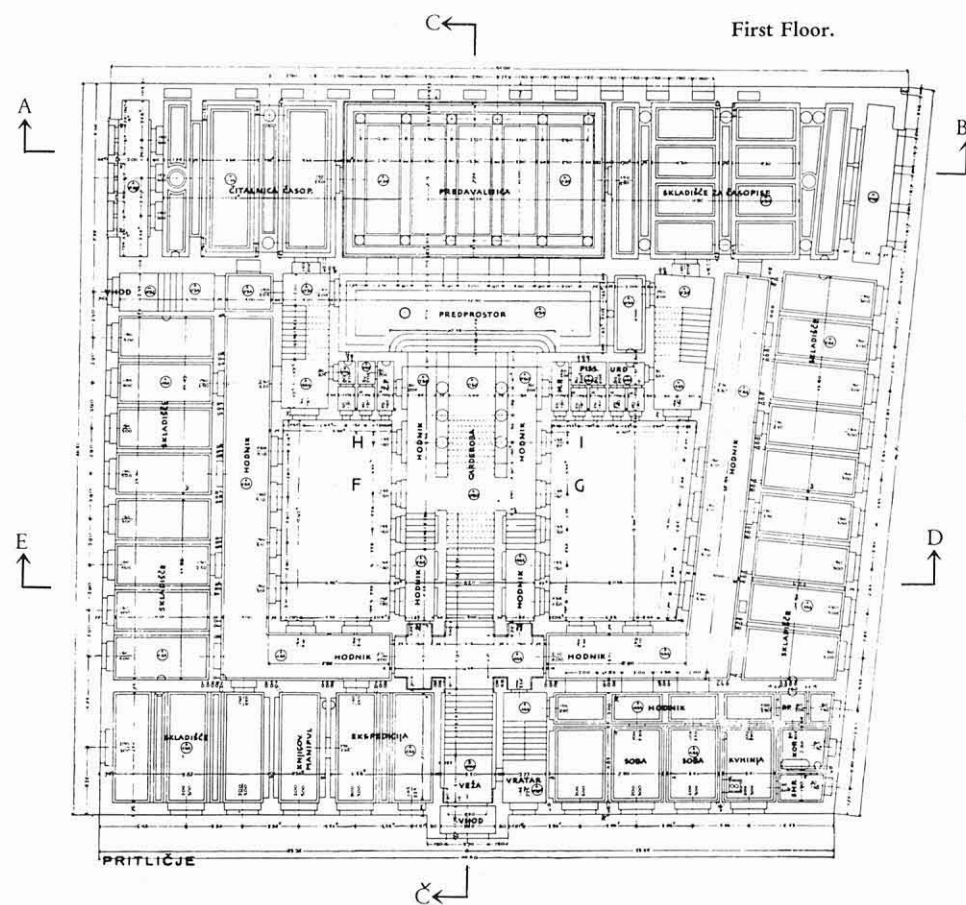


Planta Baixa.

Ground floor.

Planta Primera

First Floor.

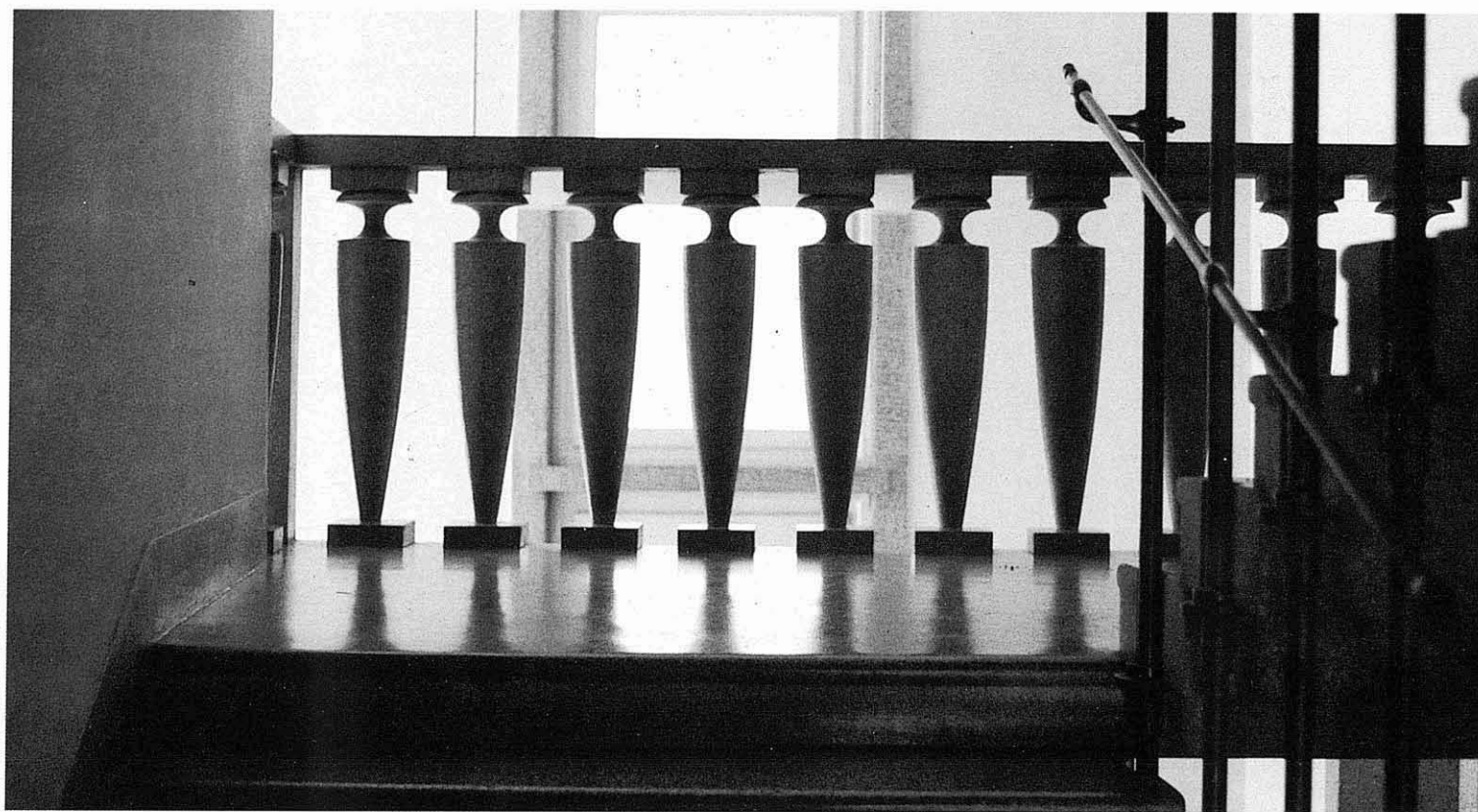


Angle exterior de l'edifici amb vista de les façanes principal i lateral que donen als carrers Novi i Gosposka.

Exterior corner of the building with a view of the main and side façades overlooking Novi and Gosposka Streets.

Façana del carrer Vegova amb la gran obertura que correspon a la sala de lectura. Foto: Andrés Lezcano

Façade overlooking Vegova Street with the big opening corresponding to the reading room.



Detall de la balustrada d'una de les escales laterals. Foto: *Andrés Lezcano*

Detail of the handrail of one of the side staircases.



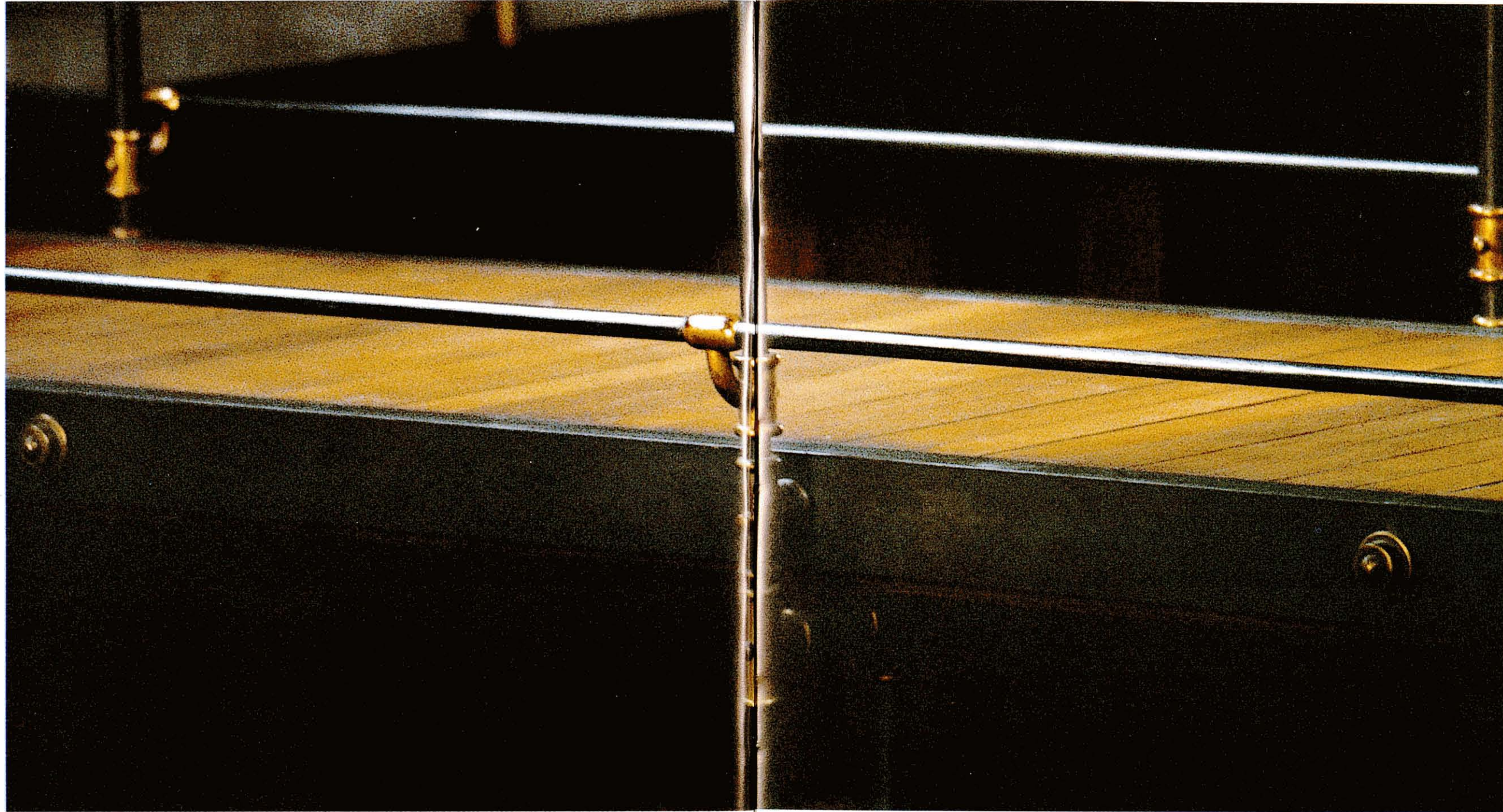
Detall del vestíbul amb una làmpada dissenyada per Plečnik.
Detail of the hall with a lamp designed by Plečnik.



Detall de la lluminària de la mateixa làmpada. Foto: *Andrés Lezcano*
Detail of the same lamp.

Detall de la passarel·la que dóna accés a l'altell, i de la seva barana. Foto: *Andrés Lezcano*

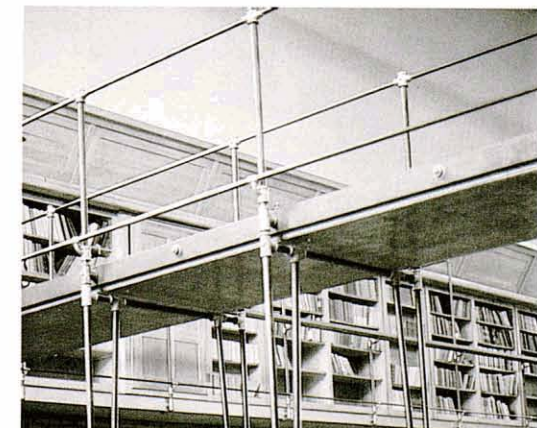
Detail of the footbridge leading to the hillock, with its handrail.



[82]

Detall de la sala de lectura amb la passarel·la suportada per una estructura molt lleugera. Foto: *Andrés Lezcano*

Detail of the reading room with the footbridge supported by a very light structure.



[83]



Detall del paviment i de les columnes del vestíbul. Foto: *Andrés Lezcano*

Detail of the flooring and the columns in the hall.



Capitell d'una de les columnes del vestibul. Foto: *Andrés Lezcano*.

Capital of one of the hall columns.

Trobada de la mateixa columna amb el paviment. Foto: *Andrés Lezcano*.

Intersection between the same column and the flooring.

